

**Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
2016. január 29.-én 15.00 órakor megtartott üléséről
Helye: 1077 Budapest Garay u. 5. földszint 11. szoba

Jelen voltak: Molnár György
Molnár Ilona
Győri Erika

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám: <i>41/1830.8/2016/XV</i>		
2016 FEBR 11.		
előszám: <i>2016</i>	melléklet: db	előadó: <i>0498</i>

Igazoltan távol:
Jegyzőkönyvvezető: Győri Erika

Molnár György elnök:

Köszönti a megjelenteket és tájékoztatja őket, hogy az ülésről hangfelvétel nem készül, továbbá a jegyzőkönyvet hitelesítő személynek Molnár Ilonát javasolja.

Szavazásra teszi fel a jegyzőkönyv hitelesítőre tett javaslatot.
Megállapítja, hogy a jelenlévők 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadták el a javaslatot.

1./2016. (I.29.) Ruszin nemzetiségi önkormányzati határozat:

- a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Erzsébetvárosi Ruszin Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Molnár Ilona személyét elfogadja az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2016.01.29.-ei üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Molnár György elnök

Molnár György elnök

Szavazásra teszi fel a meghívóban kiküldött napirendi pontokat.
Megállapítja, hogy a jelenlévők 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadták el a javaslatot.

2./2016 (I.29.) Ruszin nemzetiségi önkormányzati határozat:

- a napirend elfogadásáról -

1. A 2016. évi munkaterv elfogadása.
Előterjesztő: Molnár György elnök

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodásának felülvizsgálata.
Előterjesztő: Molnár György elnök

3. A vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítésről szóló tájékoztatás
Előterjesztő: Molnár György elnök

Határidő: azonnal

Felelős: Molnár György

1 sz. napirendi pont:

Az elnök ismerteti a 2016. évi munkatervet és kéri a Képviselő-testületet, hogy fogadja el.

2016. február hónapban: Ruszin farsang.

2016. március hónapban: Ruszin Húsvét.

2016. április 8.-án testületi ülés.

2016. május hónapban: Ruszin Nemzeti ünnep.

2016. június hónapban: Ruszin gyermek tábor.

2016. augusztus 10.-én testületi ülés

2016. szeptember hónapban: Ruszin Görög Katolikus Kisboldog asszony ünnep.

Ruszin képzőművészeti képzőművészeti kiállítás.

2016 október hónapban: Ruszin Kulturális Zenei est sorozat.

2016. november hónapban: testületi ülés, közmeghallgatás.

2016. december hónapban: Ruszin gyermek mikulás. Ruszin gyermek karácsony.

Molnár György elnök:

Szavazásra teszi fel a 2016.évi munkatervet.

Megállapítja, hogy a jelenlévők 3 igen, 0 nem szavazattal fogadják el a határozatot.

3.2016. (I.29.) Ruszin nemzetiségi önkormányzati határozat

- 2016.évi munkaterv elfogadása -

Az Erzsébetváros Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi munkatervet elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Molnár György

2. sz. napirendi pont:

Az elnök kéri a jelenlévőket, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló hatályozás együttműködési megállapodást vizsgálja felül és tekintettel arra, hogy érdemi módosító javaslat nem született illetve a módosítást jogszabályi változás sem indokolja a megállapodást hatályában tartsák fenn.

Molnár György elnök:

Szavazásra teszi fel a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatok együttműködési megállapodásának felülvizsgálatáról szóló határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévők 3 igen, 0 nem szavazattal fogadják el a határozatot

4/2016. (I.29.) Ruszin nemzetiségi önkormányzati határozat

- együttműködési megállapodás felülvizsgálata-

Az Erzsébetváros Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat felülvizsgálta a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodását, és azt változatlan tartalommal hatályában fenn kívánja tartani.

Határidő: azonnal

Felelős: Molnár György

3.sz. napirendi pont:

Az elnök elmondja, hogy a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerint a nemzetiségi önkormányzati képviselő minden tárgy év január 31.-ig vagyonyilatkozatot köteles tenni.

Molnár György elnök megállapítja, hogy az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat képviselői, eleget tettek a törvényi köteleességüknek, és határidőre leadták vagyonyilatkozataikat.

Az elnök megköszönve a képviselők aktív közreműködését az ülést berekeszti.

Budapest, 2016. január 29.




Molnár György
elnök


Molnár Ilona
jkv. hitelesítő


Győri Erika
jkv. vezető

*Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2016.január 29.-én 15.00. órakor tartandó ülésére

Az ülés helye: 1077 Budapest Garay u. 5. földszint 11. szoba

Napirendi javaslat:

1. A 2016. évi munkaterv elfogadása.
Előterjesztő: Molnár György elnök
2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodásának felülvizsgálata.
Előterjesztő: Molnár György elnök
3. A vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítésről szóló tájékoztatás
Előterjesztő: Molnár György elnök

Budapest, 2016.január 06.



Molnár György
.....
elnök



Budapest Főváros VII. Kerület. Erzsébetvárosi
Polgármesteri Hivatal

JEGYZŐ

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Tel: 462-3121 E-mail: jegyzo@erzsebetvaros.hu

Iktatószám: K/5181-8/2016/XIV.
Ügyintéző: Tóth Eszter
Tel / Fax: 462-3283
E-mail: toth.eszter@erzsebetvaros.hu

Tárgy: 2016. évi költségvetés

Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
Molnár György
Elnök Úr
részére

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

Értesítem, hogy az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő közleménye alapján a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet 3. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a települési nemzetiségi önkormányzat központi költségvetésből nyújtott működési költségvetési támogatásának 2016. évi éves összege

390.843 Ft.

Az államháztartásról szóló, módosított 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat elnöke a törvény 24. § (3) bekezdése szerinti határidővel - **2016. február 15-ig** - köteles az önkormányzat tagjai részére megküldeni a költségvetésről szóló határozat tervezetét.

Kérem, hogy a költségvetési határozat meghozatalánál a következőket vegyék figyelembe:

1. a nemzetiségi önkormányzatot megillető 390.843 Ft 2016. évi működési támogatást,
2. a 2015. évi kötelezettséggel terhelt pénzmaradványt,
3. egyéb, tervezhető forrásokat és kiadásokat.

A tervezési munka segítése érdekében jelen levelem melléklete tartalmazza a 2015. évi fel nem használt működési támogatások és az egyéb, kötelezettséggel terhelt maradvány összegeit.

Kérem a fentiek szerint a feladatok szabályszerű, határidőben történő végrehajtását.

Budapest, 2016. január 27.

Üdvözlettel:


Dr. Gotthard Gábor
jegyző

71
Tóth

Mellékletek:

1. Táblajegyzék,
2. 1. számú mellékelt az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetés tervezett bevételi és kiadási előirányzatairól,
3. 2. számú mellékelt az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat több éves kihatással járó feladatairól, tételesen évenkénti bontásban,
4. 3. számú mellékelt az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi tervezett közvetett támogatása (tájékoztató táblázat),
5. 4. számú mellékelt az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetés várható bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási terve.

Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi tervezett előirányzatai

ezer Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2016. évi tervezett bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	391
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	391
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	
2	B4	Működési bevételek	
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	
	B1-B6	Működési bevételek összesen	391
4	B5	Felhalmozási bevételek	
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	391
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	610
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	610
		Bevételek mindösszesen	1 001

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2016. évi tervezett kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutatások	
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	
3	K3	Dologi kiadások	1 001
4	K5	Egyéb működési célú kiadások	
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 001
5	K6	Beruházások	
6	K7	Felújítások	
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 001
8	K9	Finanszírozási kiadások	
		Kiadások mindösszesen	1 001

Kötelezettségvállalással terhelt költségvetési maradvány: 180

ebből. működési támogatás

feladatalapú támogatás 180

önkormányzati támogatás

Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
több éves kihatással járó feladatai tételesen, évenkénti bontásban

Képviselő-testületi döntések alapján megvalósuló feladatok

Kötelező feladat ellátásához

ezer Ft

Sor-szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának ideje	2015. év végéig várható kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2016. év	2017. év	2018. év	2019. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

Önként vállalt feladat ellátásához

ezer Ft

Sor-szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás	2015. év végéig várható kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2016. év	2017. év	2018. év	2019. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

3. számú melléklet

Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi tervezett közvetett támogatások
(tájékoztató táblázat)

ezer Ft

Sorszám	Bevételi jogcím	Kedvezmény nélkül elérhető bevétel	Kedvezmények összege
1	2	3	4
1.	Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése		
2.	Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése		
3.	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
4.	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
5.	Eszközök hasznosításából származó bevételből nyújtott kedvezmény, mentesség		
6.	Egyéb nyújtott kedvezmény elengedése		
7.	Egyéb nyújtott kölcsön elengedése		
8.	Osszesen:	0	0

Erzsébetvárosi Ruzsin Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi várható bevételi és kiadási előirányzatának felhasználási terve
 (tájékoztató táblázat)

Sor- szám	Megnevezés	2016. évi tervezett előirányzat	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	391	195					196							391
2	Működési bevételek														0
3.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	610	610												0
4.	Előző év költségvetési maradványának működési célú igénybevétele	1 001	805	0	0	0	0	196	0	0	0	0	0	0	610
I/A	Működési célú bevételek összesen:	1 001	180	74	74	74	74	75	75	75	75	75	75	75	1 001
I/B	Működési célú kiadások összesen:	0	625	-74	-74	-74	-74	121	-75	-75	-75	-75	-75	-75	0
	Működés ütemezési különbsége														0
5.	Felhalmozási célú támogatásértéki bevétel														0
6.	Előző év költségvetési maradványának felhalmozási célú igénybevétele	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II/A	Felhalmozási bevételek összesen:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II/B	Felhalmozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Felhalmozás ütemezési különbsége														0
	Finanszírozás tárgyhavi egyenlege	0	625	-74	-74	-74	-74	121	-75	-75	-75	-75	-75	-75	0
	Hosszú lejáratú hitelek felvétele														0
	Hosszú lejáratú hitelek törlesztése														0
	Befektetési célú belföldi értékpapírok beváltása														0
	Finanszírozás halmozott egyenlege		625	551	477	403	329	450	375	300	225	150	75	0	0

ezer Ft

**Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016.január 29-ei ülésére**

Tárgy: 2016.évi munkaterv.

Készítette: Molnár György elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Ismertetem a 2016. évi munkaterv tervezetét és kérem a Képviselő-testületet, hogy fogadja el.

2016. február hónapban: Ruszin farsang.

2016. március hónapban: Ruszin Húsvét.

2016. április 8.-án testületi ülés.

2016. május hónapban: Ruszin Nemzeti ünnep.

2016. június hónapban: Ruszin gyermek tábor.

2016. augusztus 10.-én testületi ülés

2016. szeptember hónapban: Ruszin Görög Katolikus Kisboldog asszony ünnep.

Ruszin képzőművészeti képzőművészeti kiállítás.

2016. október hónapban: Ruszin Kulturális Zenei est sorozat.

2016. november hónapban: testületi ülés, közmeghallgatás.

2016. december hónapban: Ruszin gyermek mikulás. Ruszin gyermek karácsony.

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatomat fogadja el.

Határozati javaslat:

....2016. (I.29.) Ruszin nemzetiségi önkormányzati határozat

- 2016.évi munkaterv elfogadása -

Az Erzsébetváros Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi munkatervet elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Molnár György

Budapest, 2016 január 29.



Molnár György

elnök

***Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. január 29.-ei ülésére**

Tárgy: A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata és elfogadása.

Készítette: Molnár György elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elnök kéri a jelenlévőket, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló hatályos együttműködési megállapodást vizsgálja felül és tekintettel arra, hogy érdemi módosító javaslat nem született illetve a módosítást jogszabályi változás sem indokolja a határozati javaslatot hagyja jóvá.

Határozati javaslat:

.....2016. (I.29.) Ruszin nemzetiségi önkormányzati határozat
- együttműködési megállapodás felülvizsgálata és elfogadása -

Az Erzsébetváros Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat felülvizsgálta a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodását, és azt változatlan tartalommal hatályában fenn kívánja tartani.

Határidő: azonnal

Felelős: Molnár György

Budapest, 2016. január 29.



Molnár György

.....
elnök

***Erzsébetvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

J E L E N L É T I Í V

2015. január 29.-ei üléséről

Molnár György

Molnár György

Molnár Ilona

Molnár Ilona

Győri Erika

Győri Erika